

1	Codice identificativo unico del prodotto-tipo	RXB7
	Modello	RELAX BIJOU 7
2	Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata	Riscaldatore d'ambiente
3	Fabbricante / marchio registrato del fabbricante	MORETTI FIRE S.R.L. / MORETTI DESIGN Contrada Tesino N°50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY Tel. +39073590444 Fax +390735907452
4	Nome e indirizzo del mandatario	-
5	Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione (AVPC)	System 3
6	Laboratorio notificato	IMQ S.p.A.
7	Specifica tecnica armonizzata	EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022
8	Caratteristiche essenziali	
	Resistenza meccanica e stabilità	
	Capacità di carico	0 kg
	Sicurezza antincendio	
	Protezione dei materiali combustibili	Distanza minima bordo inferiore dB 0 cm pavimento zona frontale dF 150 cm soffitto dC > 75 cm posteriore dR 1 cm lato dS 25 cm zona irraggiamento laterale dL 150 cm frontale dP 80 cm tipo e spessore materiale isolante protettivo leggere le istruzioni
	Igiene, salubrità e ambiente	
	Emissioni a potenza nominale	
	CO	242 mg/m3 al 13%O2
	NOx	128 mg/m3 al 13%O2
	OGC	13 mg/m3 al 13%O2
	Particolato primario	17 mg/m3 al 13%O2
	Emissioni a potenza ridotta	
	CO	300 mg/m3 al 13%O2
	NOx	83 mg/m3 al 13%O2
	OGC	5 mg/m3 al 13%O2
	Particolato primario	18 mg/m3 al 13%O2
	Sicurezza e accessibilità nell'uso	
	Dati per l'installazione in una canna fumaria a potenza nominale	
	Temperatura di uscita dei fumi	133 °C
	Tiraggio minimo	6 Pa
	Flusso massico	6,2 g/s
	Dati per l'installazione in una canna fumaria a potenza ridotta	
	Temperatura di uscita dei fumi	102 °C
	Tiraggio minimo	3 Pa
	Flusso massico	4,1 g/s
	Dati per l'installazione su un camino in merito a sicurezza antincendio sulla potenza termica del test di sicurezza	
	Classe di temperatura del camino	T400
	Risparmio energetico e conservazione del calore	
	Potenza termica dell'apparecchio ed efficienza energetica alla potenza termica nominale	
	Potenza termica resa all'ambiente	6,5 kW
	Potenza termica resa all'acqua	0 kW
	Efficienza	90,8 %
	Potenza termica dell'apparecchio ed efficienza energetica alla potenza termica ridotta	
	Potenza termica resa all'ambiente	3,2 kW
	Potenza termica resa all'acqua	0 kW
	Efficienza	91,6 %
	Efficienza di riscaldamento degli ambienti	
	Efficienza energetica stagionale	86,8 %
	Efficienza energetica	Indice di efficienza energetica (EEI) 128 Classe di efficienza energetica A+
	Consumo elettrico a potenza nominale	0,024 kW
	Consumo elettrico a potenza ridotta	0,022 kW
	Consumo elettrico in standby	0,003 kW
	Uso sostenibile delle risorse naturali	
	Sostenibilità ambientale	NPD
9	Le prestazioni del prodotto sopra identificato sono conformi all'insieme delle prestazioni dichiarate	
La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la responsabilità del produttore sopra identificato.		


C.da Tesino, 50 - 63035 RIPATRANSONE (AP) - ITALY
P.IVA 02069517044
C.A.P. 50000 - Tel. 0735 90444

Luogo: Ripatransone (AP)
Data: 25/01/2026

1 Unique identification code of the product type		RXB7	
Model		RELAX BIJOU 7	
2 Intended use(s)		Residential space heating appliance fired wood pellet without hot water supply	
3 Manufacturer / Trade mark		MORETTI FIRE S.R.L. / MORETTI DESIGN Contrada Tesino N°50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY Tel. +39073590444 Fax +390735907452	
4 Authorised representative		-	
5 System(s) of AVPC		System 3	
6 Notified body(s)		IMQ S.p.A.	
7 Harmonised technical specifications		EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022	
8 Essential characteristics			
Mechanical resistance and stability			
Load bearing capacity		0 kg	
Safety in case of fire			
Protection of combustible materials		Minimum distance to combustible materials	
		bottom dB	0 cm
		floor in front dF	150 cm
		ceiling dC	> 75 cm
		rear dR	1 cm
		side dS	25 cm
		side radiation area dL	150 cm
		adjacent (e.g. furniture) dP	80 cm
		material type and thickness of the protective insulation	read the instructions
		material	
Hygiene, health and environment			
Emissions at nominal heat output			
	CO	242	mg/m3 al 13%O2
	NOx	128	mg/m3 al 13%O2
	OGC	13	mg/m3 al 13%O2
	Dust	17	mg/m3 al 13%O2
Emissions at part load heat output			
	CO	300	mg/m3 al 13%O2
	NOx	83	mg/m3 al 13%O2
	OGC	5	mg/m3 al 13%O2
	Dust	18	mg/m3 al 13%O2
Safety and accessibility in use			
Data for installation to a chimney at nominal heat output			
Flue gas outlet temperature		133 °C	
Minimum flue draught		6 Pa	
Flue gas mass flow		6,2 g/s	
Data for installation to a chimney at part load heat output			
Flue gas outlet temperature		102 °C	
Minimum flue draught		3 Pa	
Flue gas mass flow		4,1 g/s	
Data for installation to a chimney regarding fire safety on safety test heat output			
Fire safety of installation to th chimney		T400	
Energy economy and heat retention			
Appliance's thermal output and energy efficiency at nominal heat output			
Space heat output		6,5 kW	
Water heat output (if existing)		0 kW	
Efficiency		90,8 %	
Appliance's thermal output and energy efficiency at part load heat output			
Space heat output		3,2 kW	
Water heat output (if existing)		0 kW	
Efficiency		91,6 %	
Space heating efficiency			
Seasonal space heating efficiency at nominal heat output		91,6 %	
Energy Efficiency		Energy Efficiency Index (EEI)	128
		Energy efficiency class	A+
Electric power consumption at appliance's nominal heat output		0,024 kW	
Electric power consumption at appliance's part load heat output		0,022 kW	
Electric power consumption in standby mode		0,003 kW	
Sustainable use of natural resources			
Environmental sustainability		NPD	
9 The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance			
This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above			

Signature

 s.r.l.

C.da Tesino, 50 - 63035 RIPATRANSONE (AP) - ITALY

0735 90444 - 0735 907452

C.C. 02200017044

Luogo: Ripatransone (AP)

Data: 25/01/2026

EN

1	Code d'identification unique du produit-type	RXB72025
	Modele	RELAX BIJOU 7
2	Utilisation(s) prévu(s)	Appareil de chauffage domestique alimente au pellet
3	Nom / marque enregistrée du fabricant	MORETTI FIRE S.R.L. / MORETTI DESIGN Contrada Tesino N°50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY Tel. +39073590444 Fax +390735907452
4	Représentant autorisé	-
5	Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances	System 3
6	Organisme notifié	IMQ S.p.A.
7	Norme harmonisées	EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022
8	Caractéristiques essentielles	
	Résistance mécanique et stabilité	
	Capacité portante	0 kg
	Sécurité incendie	
	Protection des matériaux combustibles	Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles
		bas dB 0 cm
		sol à l'avant dF 150 cm
		plafond dC > 75 cm
		arrière dR 1 cm
		côté dS 25 cm
		zone de rayonnement latéral dL 150 cm
		avant dP 80 cm
	type de matériau et épaisseur du ou des matériaux d'isolation de protection	lire attentivement les instructions
	Hygiène, santé et environnement	
	Émissions de produits de la combustion à la puissance utile nominale	
	CO	242 mg/m3 al 13%O2
	NOx	128 mg/m3 al 13%O2
	OGC	13 mg/m3 al 13%O2
	Dust	17 mg/m3 al 13%O2
	Émissions de produits de la combustion à la puissance utile a charge partielle	
	CO	300 mg/m3 al 13%O2
	NOx	83 mg/m3 al 13%O2
	OGC	5 mg/m3 al 13%O2
	Dust	18 mg/m3 al 13%O2
	Sécurité et accessibilité d'utilisation	
	Données concernant l'installation d'un conduit de fumée à puissance utile nominale	
	Température des gaz de combustion	133 °C
	Tirage minimal des fumées	6 Pa
	Débit massique des gaz de combustion	6,2 g/s
	Données concernant l'installation d'un conduit de fumée à puissance utile à charge partielle	
	Température des gaz de combustion	102 °C
	Tirage minimal des fumées	3 Pa
	Débit massique des gaz de combustion	4,1 g/s
	Données relatives à l'installation d'une cheminée concernant la sécurité incendie et le rendement calorifique lors des essais de sécurité	
	Désignation d'un conduit de fumée (Classe de température)	T400
	Économies d'énergie et isolation thermique	
	Puissance thermique et efficacité énergétique de l'appareil à la puissance utile nominale	
	Puissance utile émise dans le pièce	6,5 kW
	Puissance utile du bouilleur	0 kW
	Rendement	90,8 %
	Puissance thermique et efficacité énergétique de l'appareil à la puissance utile à charge partielle	
	Puissance utile émise dans le pièce	3,2 kW
	Puissance utile du bouilleur	0 kW
	Rendement	91,6 %
	Efficacité du chauffage des locaux	
	Efficacité énergétique saisonnier pour le chuffage des locaux	91,6 %
	Efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique (IEE) 128 Classe d'efficacité énergétique A+
	Consommation d'énergie électrique à la puissance utile nominale	0,024 kW
	Consommation d'énergie électrique à la puissance à charge partielle	0,022 kW
	Consommation d'énergie électrique en mode veille	0,003 kW
	Utilisation durable des ressources naturelles	
	Durabilité environnementale	NPD (performance non déterminée)
9	Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble des performances déclarées.	
	La présente déclaration de performance est établie, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.	

signature

C.da Tesino, 50 - 63035 RIPATRANSONE (AP) - ITALY
Tel. +39 0735 90444 Fax +39 0735 907452
C.C. 0265170448
C.F. 0265170448

Lieu: Ripatransone (AP)
Date: 25/01/2026

FR

1 Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps		RXB72025	
Modell		RELAX BIJOU 7	
2 Vorgesehener Verwendungszweck		Raumheizgerät für den Wohnbereich, mit Holzpellets befeuert, ohne Warmwasserbereitung	
3 Hersteller / Handelsmarke		MORETTI FIRE S.R.L. / MORETTI DESIGN Contrada Tesino N°50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY Tel. +39073590444 Fax +390735907452	
4 Bevollmächtigter Vertreter		-	
5 System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (AVCP)		System 3	
6 Benanntes Labor		IMQ S.p.A.	
7 Harmonisierte technische Spezifikationen		EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022	
8 Wesentliche Merkmale			
Mechanische Festigkeit und Standsicherheit			
Tragfähigkeit		0 kg	
Brandsicherheit			
Schutz brennbarer Materialien		Mindestabstände von brennbarem Material	
		unten dB	0 cm
		Boden vorne dF	150 cm
		Decke dC	> 75 cm
		hinten dR	1 cm
		seitlich dS	25 cm
		seitlicher Strahlungsbereich dL	150 cm
		angrenzende Materialien (z. B. Möbel) dP	80 cm
		Art und Dicke des Schutzdämmmaterials	siehe Bedienungsanleitung
Hygiene, Gesundheit und Umwelt			
Emissionen bei Nennwärmeleistung:			
	CO	242	mg/m3 bei 13%O2
	NOx	128	mg/m3 bei 13%O2
	OGC	13	mg/m3 bei 13%O2
	Staub	17	mg/m3 bei13%O2
Emissionen bei Teillastbetrieb			
	CO	300	mg/m3 bei 13%O2
	NOx	83	mg/m3 bei 13%O2
	OGC	5	mg/m3 bei 13%O2
	Staub	18	mg/m3 bei 13%O2
Sicherheit und Zugänglichkeit bei der Nutzung			
Daten für den Anschluss an den Schornstein bei Nennwärmeleistung			
Abgastemperatur		133 °C	
Mindestförderdruck		6 Pa	
Abgasmassenstrom		6,2 g/s	
Daten für den Anschluss an den Schornstein bei Teillastbetrieb			
Abgastemperatur		102 °C	
Mindestförderdruck		3 Pa	
Abgasmassenstrom		4,1 g/s	
Daten für die Installation eines Schornsteins bezüglich Brandschutz und sicherheitsgeprüfter Wärmeleistung			
Brandsicherheit der Installation am Schornstein (Prüfleistung)		T400	
Energieverbrauch und Wärmespeicherung			
Wärmeleistung und Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung			
Raumwärmeleistung		6,5 kW	
Warmwasserleistung (falls vorhanden)		0 kW	
Wirkungsgrad		90,8 %	
Wärmeleistung und Energieeffizienz bei Teillastbetrieb			
Raumwärmeleistung		3,2 kW	
Warmwasserleistung (falls vorhanden)		0 kW	
Wirkungsgrad		91,6 %	
Raumheizungs-Effizienz			
Saisonale Raumheizungs-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung		91,6 %	
Energieeffizienz		Energieeffizienzindex (EEI)	128
		Energieeffizienzklasse	A+
Elektrische Leistungsaufnahme bei Nennwärmeleistung		0,024 kW	
Elektrische Leistungsaufnahme bei Teillastbetrieb		0,022 kW	
Elektrische Leistungsaufnahme im Standby-Modus		0,003 kW	
Nachhaltige Nutzung der natürlichen Ressourcen			
Umweltverträglichkeit		NPD	
9 Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungsmerkmalen			
Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt			

Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt

Signature

C.da Tesino 50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY
Tel. +39 0735 90444 Fax +39 0735 907452
C.A.B. Soc. s.r.l. 02000170444

Luogo: Ripatransone (AP)
Data: 25/01/2026

 		YDELSERKLÆRING I henhold til forordning (EU) n. 305/2011 RXB72025	
1 Entydig identifikationskode for produkttypen		RXB72025	
Model		RELAX BIJOU 7	
2 Tilsigtet anvendelse		Boligopvarmningsapparat fyret med træpiller, uden varmtvandsforsyning.	
3 Producent / Varemærke		MORETTI FIRE S.R.L. / MORETTI DESIGN Contrada Tesino N°50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY Tel. +39073590444 Fax +390735907452	
4 Bemyndiget repræsentant		-	
5 System(er) til vurdering og verifikation af ydeevnens konstans (AVCP)		System 3	
6 Notificeret laboratorium		IMQ S.p.A.	
7 Harmoniserede tekniske specifikationer		EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022	
8 Væsentlige egenskaber			
Mekanisk modstand og stabilitet			
Bæreevne		0 kg	
Brandsikkerhed			
Beskyttelse af brændbare materialer		Minimumsafstande af brændbare materialer bund dB 0 cm gulv foran dF 150 cm loft dC > 75 cm bag dR 1 cm side dS 25 cm side strålingsområde dL 150 cm tilstødende materialer (f.eks. møbler) dP 80 cm Type og tykkelse af beskyttende isoleringsmateriale se brugsanvisningen	
Hygiejne, sundhed og miljø			
Emissioner ved nominal varmeeffekt			
CO		242	mg/m ³ ved 13%O ₂
NOx		128	mg/m ³ ved 13%O ₂
OGC		13	mg/m ³ ved 13%O ₂
Støv		17	mg/m ³ ved 13%O ₂
Emissioner ved delast			
CO		300	mg/m ³ ved 13%O ₂
NOx		83	mg/m ³ ved 13%O ₂
OGC		5	mg/m ³ ved 13%O ₂
Støv		18	mg/m ³ ved 13%O ₂
Sikkerhed og tilgængelighed ved brug			
Data for installation til skorsten ved nominal varmeeffekt			
Røggasudløbstemperatur		133 °C	
Minimumstræk i skorsten		6 Pa	
Røggasmassestrøm		6,2 g/s	
Data for installation til skorsten ved delast			
Røggasudløbstemperatur		102 °C	
Minimumstræk i skorsten		3 Pa	
Røggasmassestrøm		4,1 g/s	
Data til installation af en skorsten vedrørende brandsikkerhed og sikkerhedstestet varmeeffekt			
Brandsikkerhed ved installation af skorsten		T400	
Energikøkonomi og varmelagring			
Varmeeffekt og energieffektivitet ved nominal varmeeffekt			
Rumvarmeeffekt		6,5 kW	
Varmtvandseffekt (hvis relevant)		0 kW	
Virkningsgrad		90,8 %	
AVarmeeffekt og energieffektivitet ved delast			
Rumvarmeeffekt		3,2 kW	
Varmtvandseffekt (hvis relevant)		0 kW	
Virkningsgrad		91,6 %	
Rumopvarmningseffektivitet			
Sæsonbestemt rumopvarmningseffektivitet ved nominal varmeeffekt		91,6 %	
Energieffektivitet		Energieffektivitetsindeks (EEI)	128
		Energieffektivitetsklasse	A+
Elektrisk effektforbrug ved nominal varmeeffekt		0,024 kW	
Elektrisk effektforbrug ved delast		0,022 kW	
Elektrisk effektforbrug i standbytilstand		0,003 kW	
Bæredygtig anvendelse af naturressourcer			
Miljømæssig bæredygtighed		NPD	
9 Ydeevnen for det ovenfor identificerede produkt er i overensstemmelse med de angivne ydelser			
Denne ydeevneerklæring er udstedt i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 under eneansvar af den ovenfor angivne producent			


 C.da Tesino, 50 - 63035 RIPATRANSONE (AP) - ITALY
 Tel. +39 0735 90444 Fax +39 0735 907452
 C.A.P. 63035

Luogo: Ripatransone (AP)
 Data: 25/01/2026

DK

1	Unieke identificatiecode van het producttype	RXB72025
	Model	RELAX BIJOU 7
2	Beoogd gebruik	Residentieel ruimteverwarmingstoestel op houtpellets, zonder warmwatervoorziening
3	Fabrikant / Handelsmerk	MORETTI FIRE S.R.L. / MORETTI DESIGN Contrada Tesino N°50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY Tel. +39073590444 Fax +390735907452
4	Gemachtigde vertegenwoordiger	-
5	Systeem(en) voor AVCP	System 3
6	Erkend laboratorium	IMQ S.p.A.
7	Geharmoniseerde technische specificaties	EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022
8	Essentiële kenmerken	
	Mechanische weerstand en stabiliteit	
	Draagvermogen	0 kg
	Brandveiligheid	
	Bescherming van brandbare materialen	minimale afstand tot brandbare materialen
		Onderzijde dB 0 cm
		Vloer aan de voorzijde dF 150 cm
		Plafond dC > 75 cm
		Achterzijde dR 1 cm
		Zijkant dS 25 cm
		Stralingsgebied zijkant dL 150 cm
		Aangrenzend (bijv. meubilair) dP 80 cm
	Type en dikte van het beschermende isolatiemateriaal	Zie instructies
	Hygiëne, gezondheid en milieu	
	Emissies bij nominaal thermisch vermogen	
	CO	242 mg/m3 bij 13%O2
	NOx	128 mg/m3 bij 13%O2
	OGC	13 mg/m3 bij 13%O2
	Stof	17 mg/m3 bij 13%O2
	Emissions at part load heat output	
	CO	300 mg/m3 bij 13%O2
	NOx	83 mg/m3 bij 13%O2
	OGC	5 mg/m3 bij 13%O2
	Stof	18 mg/m3 bij 13%O2
	Veiligheid en toegankelijkheid bij gebruik	
	Gegevens voor aansluiting op een schoorsteen bij nominaal vermogen	
	Rookgastemperatuur	133 °C
	Minimale trek	6 Pa
	Rookgasmassastroom	6,2 g/s
	Gegevens voor aansluiting op een schoorsteen bij gedeeltelijke belasting	
	Rookgastemperatuur	102 °C
	Minimale trek	3 Pa
	Rookgasmassastroom	4,1 g/s
	Gegevens voor schoorsteenaansluiting inzake brandveiligheid bij testvermogen	
	Brandveiligheid van de schoorsteenaansluiting	T400
	Energieverbruik en warmtebehoud	
	Thermisch vermogen en energie-efficiëntie bij nominaal vermogen	
	Ruimteverwarmingsvermogen	6,5 kW
	Waterverwarmingsvermogen (indien aanwezig)	0 kW
	Rendement	90,8 %
	Thermisch vermogen en energie-efficiëntie bij gedeeltelijke belasting	
	Ruimteverwarmingsvermogen	3,2 kW
	Waterverwarmingsvermogen (indien aanwezig)	0 kW
	Rendement	91,6 %
	Ruimteverwarmingsefficiëntie	
	Seizoensgebonden ruimteverwarmingsefficiëntie bij nominaal vermogen	91,6 %
	Energie-efficiëntie	Energie-efficiëntie-index (EEI) 128
		Energie-efficiëntieklasse A+
	Elektrisch energieverbruik bij nominaal vermogen	0,024 kW
	Elektrisch energieverbruik bij gedeeltelijke belasting	0,022 kW
	Elektrisch energieverbruik in stand-by modus	0,003 kW
	Duurzaam gebruik van natuurlijke hulpbronnen	
	Milieuduurzaamheid	NPD
9	De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product zijn in overeenstemming met de aangegeven prestaties.	
	Deze prestatieverklaring is opgesteld overeenkomstig Verordening (EU) nr. 305/2011, onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant.	

1 Jedinečný identifikační kód typu výrobku		RXB72025	
Model		RELAX BIJOU 7	
2 Zamýšlené použití		Spotřebič pro vytápění obytných prostor na dřevěné pelety, bez dodávky teplé vody.	
3 Výrobce / Obchodní značka		MORETTI FIRE S.R.L. / MORETTI DESIGN Contrada Tesino N°50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY Tel. +39073590444 Fax +390735907452	
4 Zplnomocněný zástupce		-	
5 Systém(y) AVCP		System 3	
6 Registrovaná laboratoř		IMQ S.p.A.	
7 Harmonizované technické specifikace		EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022	
8 Základní vlastnosti			
Mechanická odolnost a stabilita			
Nosnost		0 kg	
Bezpečnost v případě požáru			
Ochrana hořlavých materiálů		Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů	
		Spodní část dB	0 cm
		Podlaha před spotřebičem dF	150 cm
		Strop dC	> 75 cm
		Zadní strana dR	1 cm
		Boční strana dS	25 cm
		Boční sálová oblast dL	150 cm
		Přilehlé předměty (např. nábytek) dP	80 cm
		Typ materiálu a tloušťka ochranného izolačního materiálu	viz návod k použití
Hygiena, zdraví a životní prostředí			
Emise při jmenovitém tepelném výkonu			
	CO	242	mg/m3 13%O2
	NOx	128	mg/m3 13%O2
	OGC	13	mg/m3 13%O2
	Prach	17	mg/m3 13%O2
Emise při částečném zatížení			
	CO	300	mg/m3 13%O2
	NOx	83	mg/m3 013%O2
	OGC	5	mg/m3 13%O2
	Prach	18	mg/m3 13%O2
Bezpečnost a přístupnost při používání			
Údaje pro připojení ke komínu při jmenovitém tepelném výkonu			
Teplota spalin na výstupu		133 °C	
Minimální tah komína		6 Pa	
Hmotnostní průtok spalin		6,2 g/s	
Údaje pro připojení ke komínu při částečném zatížení			
Teplota spalin na výstupu		102 °C	
Minimální tah komína		3 Pa	
Hmotnostní průtok spalin		4,1 g/s	
Údaje pro instalaci ke komínu týkající se požární bezpečnosti při zkoušce tepelného výkonu			
Požární bezpečnost instalace ke komínu		T400	
Energetická účinnost a akumulace tepla			
Tepelný výkon a energetická účinnost při jmenovitém výkonu			
Tepelný výkon pro vytápění prostoru		6,5 kW	
Tepelný výkon pro vodu (pokud je k dispozici)		0 kW	
Účinnost		90,8 %	
Tepelný výkon a energetická účinnost při částečném výkonu			
Tepelný výkon pro vytápění prostoru		3,2 kW	
Tepelný výkon pro vodu (pokud je k dispozici)		0 kW	
Účinnost		91,6 %	
Účinnost vytápění prostoru			
Sezónní energetická účinnost vytápění prostoru		91,6 %	
Energetická účinnost		Index energetické účinnosti	128
		Třída energetické účinnosti	A+
Spotřeba elektrické energie při jmenovitém výkonu		0,024 kW	
Spotřeba elektrické energie při částečném výkonu:		0,022 kW	
Spotřeba elektrické energie V pohotovostním režimu		0,003 kW	
Udržitelné využívání přírodních zdrojů			
Environmentální udržitelnost		NPD	
9 Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou v souladu se souborem deklarovaných vlastností			
Toto prohlášení o vlastnostech je vydáno v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce			

Signature

 C.da Tesino 50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY
 Tel. +39 0735 90444 Fax +39 0735 907452
 C.F. 03000170444

Luogo: Ripatransone (AP)
 Data: 25/01/2026

1 Unik identifikationskod för produkttypen		RXB72025	
Modell		RELAX BIJOU 7	
2 Avsett användningsområde		Uppvärmningsapparat för bostadsutrymmen som eldas med träpellets, utan	
3 Tillverkare / Varumärke		MORETTI FIRE S.R.L. / MORETTI DESIGN Contrada Tesino N°50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY Tel. +39073590444 Fax +390735907452	
4 Auktoriserad representant		-	
5 System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda (AVCP)		System 3	
6 Deklarerat laboratorium		IMQ S.p.A.	
7 Harmoniserade tekniska specifikationer		EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022	
8 Väsentliga egenskaper			
Mekanisk hållfasthet och stabilitet			
Bärförmåga		0 kg	
Brandsäkerhet			
Skydd av brännbara material		Minsta avstånd till brännbara material	
		Undersida dB	0 cm
		Golv framför dF	150 cm
		Takg dC	> 75 cm
		Baksida dR	1 cm
		Sida dS	25 cm
		Sidostrålningsområde dL	150 cm
		Intilliggande föremål (t.ex. möbler) dP	80 cm
		Materialtyp och tjocklek på skyddande isoleringsmaterial	Se installations- och bruksanvisningen
Hygien, hälsa och miljö			
Utsläpp vid nominell värmeeffekt			
	CO	0,000%	242 mg/m3 vid 13%O2
	NOx		128 mg/m3 vid 13%O2
	OGC		13 mg/m3 vid 13%O2
	Damm		17 mg/m3 vid 13%O2
Utsläpp vid dellast			
	CO	0,000%	300 mg/m3 vid 13%O2
	NOx		83 mg/m3 vid 13%O2
	OGC		5 mg/m3 vid 13%O2
	Damm		18 mg/m3 vid 13%O2
Säkerhet och tillgänglighet vid användning			
Data för installation till skorsten vid nominell värmeeffekt			
Rökgastemperatur vid utlopp		133 °C	
Minsta skorstensdrag		6 Pa	
Rökgasflöde		6,2 g/s	
Data för installation till skorsten vid dellast			
Rökgastemperatur vid utlopp		102 °C	
Minsta skorstensdrag		3 Pa	
Rökgasflöde (massflöde)		4,1 g/s	
Data för installation till en skorsten avseende brandsäkerhet vid säkerhetstest av värmeeffekt			
Brandsäkerhet för installation till skorsten		T400	
Energihushållning och värmelagring			
Värmeeffekt och energieffektivitet vid nominell värmeeffekt			
Värmeeffekt för rumsuppvärmning		6,5 kW	
Värmeeffekt för vatten (om tillämpligt)		0 kW	
Verkningsgrad		90,8 %	
Värmeeffekt och energieffektivitet vid dellast			
Värmeeffekt för rumsuppvärmning		3,2 kW	
Värmeeffekt för vatten (om tillämpligt)		0 kW	
Verkningsgrad		91,6 %	
Rumsuppvärmningsverkningsgrad			
Säsongsverkningsgrad för rumsuppvärmning		91,6 %	
Energieffektivitet		Energieffektivitetsindex (EEI)	128
		Energieffektivitetsklass	A+
Elförbrukning vid nominell värmeeffekt		0,024 kW	
Elförbrukning vid dellast		0,022 kW	
Elförbrukning i standbyläge		0,003 kW	
Hållbar användning av naturresurser			
Miljömässig hållbarhet		NPD	
9 Prestandan hos den produkt som identifieras ovan överensstämmer med de deklarerade prestandaegenskaperna			
Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011, på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan			

Signature

C.da Tesino 50 - 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY
Tel. +39073590444 Fax +390735907452
Cap. Soc. € 10.000.000

Luogo: Ripatransone (AP)
Data: 25/01/2026

SE

MORETTIDESIGN



DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

De acordo com o Regulamento (UE) n. 305/2011

N°

RXB72025

1	Código único de identificação do tipo de produto	RXB72025	
	Modelo	RELAX BIJOU 7	
2	Uso(s) previsto(s)	Residential space heating appliance fired wood pellet without hot water supply	
3	Fabricante / Marca comercial	MORETTI FIRE S.R.L. / MORETTI DESIGN Contrada Tesino N°50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY Tel. +39073590444 Fax +390735907452	
4	Representante autorizado	-	
5	Sistema(s) AVPC	System 3	
6	Laboratório notificado	IMQ S.p.A.	
7	Especificações técnicas harmonizadas	EN 16510-1:2022 + EN 16510-2-6:2022	
8	Características essenciais		
	Resistência mecânica e estabilidade		
	Capacidade de carga	0 kg	
	Segurança em caso de incêndio		
	Proteção de materiais combustíveis	Distância mínima para materiais combustíveis Base dB 0 cm Piso à frente dF 150 cm Teto dC dC > 75 cm Traseira dR 1 cm Lateral dS 25 cm Área de radiação lateral dL 150 cm Adjacente (ex.: móveis) dP 80 cm Tipo e espessura do material isolante protetor consulte as instruções	
	Higiene, saúde e meio ambiente		
	Emissões na potência nominal		
	CO	242	mg/m3 a 13%O2
	NOx	128	mg/m3 a 13%O2
	OGC	13	mg/m3 a 13%O2
	Poeira	17	mg/m3 a 13%O2
	Emissões na potência parcial		
	CO	300	mg/m3 a 13%O2
	NOx	83	mg/m3 a 13%O2
	OGC	5	mg/m3 a 13%O2
	Poeira	18	mg/m3 a 13%O2
	Segurança e acessibilidade em uso		
	Dados para instalação em chaminé na potência nominal		
	Temperatura da saída dos gases de combustão	133 °C	
	Depressão mínima na chaminé	6 Pa	
	luxo de massa dos gases de combustão	6,2 g/s	
	Dados para instalação em chaminé na potência parcial		
	temperatura da saída dos gases de combustão	102 °C	
	Depressão mínima na chaminé	3 Pa	
	Fluxo de massa dos gases de combustão	4,1 g/s	
	Dados para instalação em chaminé relativos à segurança contra incêndio na prova de potência de segurança		
	Segurança contra incêndio da instalação na chaminé	T400	
	Economia de energia e retenção de calor		
	Potência térmica e eficiência energética do aparelho na potência nominal		
	Potência térmica do espaço	6,5 kW	
	Potência térmica da água (se existente)	0 kW	
	Eficiência	90,8 %	
	Potência térmica e eficiência energética do aparelho na potência parcial		
	Potência térmica do espaço	3,2 kW	
	Potência térmica da água (se existente)	0 kW	
	Eficiência	91,6 %	
	Eficiência de aquecimento de espaços		
	Eficiência sazonal de aquecimento de espaços na potência nominal	91,6 %	
	Eficiência energética	Índice de eficiência energética (EEI)	128
		Classe de eficiência energética	A+
	Consumo de energia elétrica na potência nominal do aparelho	0,024 kW	
	Consumo de energia elétrica na potência parcial do aparelho	0,022 kW	
	Consumo de energia elétrica em modo de espera	0,003 kW	
	Uso sustentável dos recursos naturais		
	Sustentabilidade ambiental	NPD	
9	O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenho declarado		
Esta declaração de desempenho é emitida, de acordo com o Regulamento (UE) n° 305/2011, sob a única responsabilidade do fabricante identificado acima			

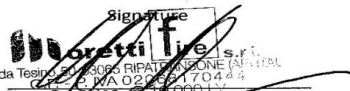
Signature

 C.da Tesino 50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY
 Tel. +39073590444 Fax +390735907452
 C.A. 02066170444
 C.A. 02066170444

Luogo: Ripatransone (AP)
 Data: 25/01/2026

PT

1	Código de identificación único del producto-tipo	RXB72025
	Modelo	RELAX BIJOU 7
2	Usos previstos del producto conforme a la especificación técnica	Calefactores de ambiente de combustible sólido, alimentados con pellets de madera,
3	Fabricante / marca registrada del fabricante	MORETTI FIRE S.R.L. / MORETTI DESIGN Contrada Tesino N°50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY Tel. +39073590444 Fax +390735907452
4	Nombre y dirección del mandatario	-
5	Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP)	System 3
6	Laboratorio notificado	System 3
7	Especificación técnica armonizada	IMQ S.p.A.
8	Características esenciales	
	Resistencia mecánica y estabilidad	
	Capacidad de carga	0 kg
	Seguridad contra incendios	
	Protección de los materiales combustibles	Distancia mínima para materiales combustibles
		borde inferior dB 0 cm
		suelo zona frontal dF 150 cm
		techo dC dC > 75 cm
		posterior dR 1 cm
		Lateral dS 25 cm
		zona de radiación lateral dL 150 cm
		Adyacente (p. ej.: muebles) dP 80 cm
	tipo y espesor del material aislante protector	leer las instrucciones
	Higiene, salud y medio ambiente	
	Emisiones a potencia nominal	
	CO	242 mg/m3 al 13%O2
	NOx	128 mg/m3 al 13%O2
	OGC	13 mg/m3 al 13%O2
	Partículas primarias	17 mg/m3 al 13%O2
	Emisiones a potencia reducida	
	CO	300 mg/m3 al 13%O2
	NOx	83 mg/m3 al 13%O2
	OGC	5 mg/m3 al 13%O2
	Partículas primarias	18 mg/m3 al 13%O2
	Seguridad y accesibilidad de uso	
	Datos para la instalación en un conducto de humos a potencia nominal	
	Temperatura de salida de humos	133 °C
	Tiro mínimo	6 Pa
	Flujo mássico	6,2 g/s
	Datos para la instalación en un conducto de humos a potencia reducida	
	Temperatura de salida de humos	102 °C
	Tiro mínimo	3 Pa
	Flujo mássico	4,1 g/s
	Datos para la instalación en una chimenea en relación con la seguridad contra incendios según la potencia térmica del ensayo de seguridad	
	Seguridad contra incendios de la instalación a la chimenea	T400
	Ahorro energético y conservación del calor	
	Potencia térmica del aparato y eficiencia energética a potencia térmica nominal	
	Potencia térmica cedida al ambiente	6,5 kW
	Potencia térmica cedida al agua	0 kW
	Eficiencia	90,8 %
	Potencia térmica del aparato y eficiencia energética a potencia térmica reducida	
	Potencia térmica cedida al ambiente	3,2 kW
	Potencia térmica cedida al agua	0 kW
	Eficiencia	91,6 %
	Eficiencia de calefacción de los ambientes	
	Eficiencia estacional de calefacción de espacios a potencia nominal	91,6 %
	Eficiencia energética	Índice de eficiencia energética (EEI) 128 Clase de eficiencia energética A+
	Consumo eléctrico a potencia nominal	0,024 kW
	Consumo eléctrico a potencia reducida	0,022 kW
	Consumo eléctrico en modo de espera (standby)	0,003 kW
	Uso sostenible de los recursos naturales	
	Sostenibilidad ambiental	NPD
9	Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de las prestaciones declaradas	
	La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante identificado anteriormente	

Signature

C.da Tesino 50 63035 RIPATRANSONE (AP) ITALY
Tel. +39073590444 Fax +390735907452

Luogo: Ripatransone (AP)
Data: 11/12/2025